

11 / 14 - MAIG 2017  
**TRAPEZI**  
REUS



Organitzador:



AJUNTAMENT DE REUS



REUS 2017  
CARTEIR DE LA CIRCETORA  
CATALANA



Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura

Col·labora:



Diputació Tarragona



inaem

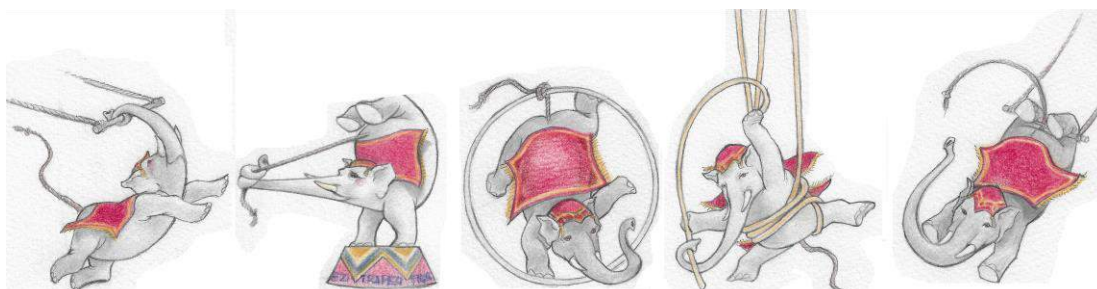
## DOSSIER DE PREMSA

**Trapezi, Fira del Circ de Catalunya 2017**

De l'11 al 14 de maig de 2017 · Reus

# ÍNDEX

|  |    |
|--|----|
| <b>1. Introducció i presentació de Trapezi 2017</b>                  | 1  |
| <b>2. La Imatge</b>  | 3  |
| <b>3. Programació</b>  | 4  |
| <b>3.1 El Cabaret i els Itinerants</b>                               | 12 |
| <b>4. Àrea de professionals</b>                                      | 16 |
| <b>5. Altres activitats</b>  | 18 |
| 5.1 Exposició: Papers de circ  |    |
| 5.2 El Trape-xic   |    |
| 5.3 El Covador   |    |
| <b>6. Trapezi col·labora amb:</b>                                    | 19 |
| <b>7. Els mercats estratègics de les arts escèniques a Catalunya</b> | 20 |
| <b>8. Capital de la cultura catalana. Reus 2017.</b>                 | 21 |
| <b>9. Informació pràctica</b>  | 22 |



## 1. INTRODUCCIÓ I PRESENTACIÓ DE TRAPEZI 2017

Des del 1997, la ciutat de Reus desplega **Trapezi, la Fira del Circ de Catalunya**. Any rere any, cada mes de maig, la ciutat omple els carrers i els teatres d'espectacles que converteixen les places de Reus en espais escènics i transformen la ciutat en una gran pista de circ.

Amb un segell propi obert a diverses tendències, estètiques, formats i maneres d'entendre i viure el circ, Trapezi esdevé un marc de referència per a tots els amants del circ, professionals, programadors i públic, que quan arriba el mes de maig tenen un motiu per trobar-se a la ciutat de Reus.

La Fira del Circ de Catalunya, el Trapezi, ha estat guardonat amb el Premio Nacional de Circo l'any 2012 que atorga el Ministeri de Cultura. Anteriorment, l'any 2007 la Generalitat va atorgar el Premi Nacional de Cultura als directors artístics del Trapezi, en reconeixement a la seva aportació a la dignificació i el desenvolupament del circ a Catalunya, tant en el vessant artístic com per la incidència en el públic; per la voluntat de descentralització cultural i dinamització comarcal; per ser nucli de trobada, i intercanvi, i per haver-se convertit en un referent entre els festivals europeus.

### Trapezi estrena direcció artística

En aquesta XXI edició hi ha hagut un relleu en la direcció artística assumida ara per en **Leandro Mendoza Artagaveitia (Cíclicus Espectacles S.L.)**. La nova direcció entra amb un projecte que pretén consolidar una fira Trapezi amb **identitat territorial que esdevingui eina imprescindible per al circ de Catalunya i un referent en el sector professional a nivell internacional**.

El nou projecte de direcció artística pretén promoure i regenerar Trapezi, una fira de llarg recorregut, per a que esdevingui una **gran vitrina per visualitzar el sector del circ a Catalunya i arreu en totes les seves tendències artístiques**.

La programació d'enguany ofereix espectacles de companyies catalanes, estatals i internacionals de diverses tendències, formats i tècniques. Totes les propostes compleixen les tres premisses establertes per la direcció: que presentin **excel·lència tècnica i/o varietat en els números i/o disciplines de circ, que siguin produccions de factura professional i que tinguin una clara voluntat de comunicació amb el públic**. Així mateix, la programació presentada respon a una línia artística i de programació variada i harmònica amb els horaris, públic (familiar, adult i de sector) i els espais on es representa.

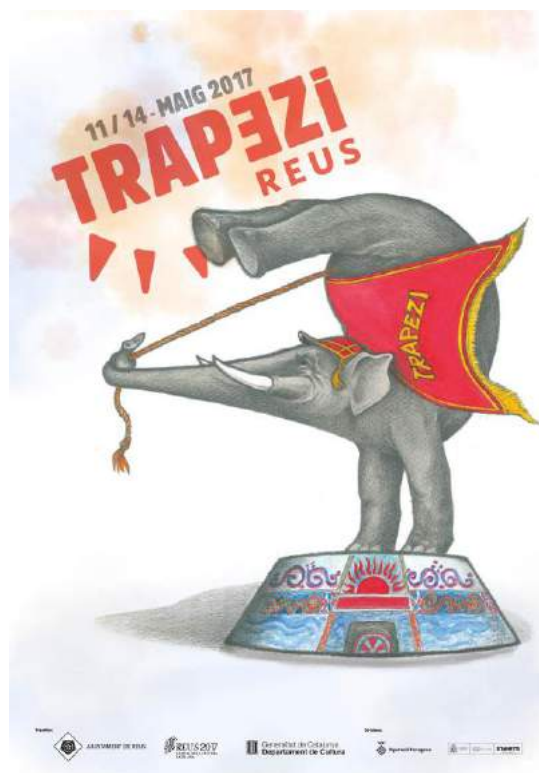
La principal novetat d'aquest any és l'inici a l'ajuda directa a la **producció d'espectacles** amb la que Trapezi esdevé agent articulador de sector col·laborant en la seva professionalització. Paral·lelament es treballa amb la intenció de

**generar una xarxa de coproductors que recolzin els artistes oferint-los recursos per a fer viables processos de creació i producció d'espectacles** més exigents i amb equips artístics més amplis.

La Fira Trapezi, com a **difusora del circ català**, però, no ha de funcionar només durant la celebració de la fira sinó que ha de ser-ne la representant durant tot l'any en diversos esdeveniments nacionals i internacionals per tal de crear aliances i futures col·laboracions.

Trapezi és i ha de ser vitrina del nostre circ, però també quelcom més: ha de ser un espai de mostra, trobada i treball en comú del sector del circ de Catalunya amb agents culturals locals i internacionals.

## 2. LA IMATGE



La imatge de la 21a edició de Trapezi ha anat a càrrec de la reconeguda il·lustradora i investigadora estètica **Mariel Soria**. L'Estudi Ovni s'ha encarregat de l'aplicació gràfica de l'obra plàstica i del disseny dels diversos elements de difusió.

**Mariel Soria** va néixer a l'Argentina el 1946 i s'ha dedicat des dels inicis de la seva carrera, als 19 anys, a la il·lustració i el còmic. Va iniciar-se en la professió fent dibuixos animats i publicant en revistes argentines com l'infantil *Antejito*. Al arribar a Espanya el 1975, va fundar amb altres professionals el Colectivo de la Historieta que va publicar la mítica revista Trocha-Toria. Ha col·laborat amb diversos guionistes com Andreu Martín, Víctor Mora i Manel Barceló i ha publicat en gairebé totes les editorials, revistes i diaris de casa nostra com: Edicions Bruguera, cavall Fort, Editorial Joventut, Editorial Teide, Planeta, La Galera, El Periódico de Catalunya, Avui, Diari de Barcelona, L'Escrucó, El Papis, Gimlet, Tótem, Zona 84, TBO, cul de Sac, Play Boy, Virus, El Jueves...

[www.marielsoria.com](http://www.marielsoria.com)

**Ovni Comunicació Visual** és un estudi multidisciplinari dins del camp de la imatge i la comunicació, especialitzat en disseny, il·lustració i web. El formen Marc Díez, 1981, il·lustrador i dissenyador, i Sergi Herrera, 1977, artista plàstic, dissenyador gràfic i arquitecte efímer.

### 3. PROGRAMACIÓ

Enguany la programació de Trapezi està formada per un total de **39 companyies que faran més de 100 representacions.**

#### ATEMPO CIRC. *Pulso*

Catalunya  
ESTRENA

La Palma  
12 i 13 de maig a les 23.00h  
[www.atempocirc.com](http://www.atempocirc.com)



**Durada:** 60 min

**Disciplines:** Equilibri sobre ampolles, roda cyr, malabars, trapezi amb contrapès humà, corda volant, i manipulació de fuets

**Preu:** 5€

Espectacle recomanat a partir de 14 anys

La proposta dramàtica d'aquesta obra s'articula al voltant de la idea del *Pulso* com un lloc de forces d'atracció i repulsió en fràgil harmonia.

Aquestes forces, presents com a metàfora en les diferents disciplines de circ que es presenten en l'espectacle, constitueixen el punt de partida cap a les accions que es desenvolupen sobre l'escena. Presentant un repertori de personatges que sorgeixen de la deconstrucció d'imatges, accions i situacions associades a conceptes de sexualitat, poder i gènere principalment. Dirigint una mirada irònica sobre el cos, les seves possibilitats i els seus límits.

#### CIRC D'HIVERN DE L'ATENEU POPULAR DE 9

#### BARRIS. *Invisibles*

Catalunya

Teatre Bartrina  
12 i 13 de maig a les 22.00h  
[www.ateneu9b.net](http://www.ateneu9b.net)



**Durada:** 60 min

**Disciplines:** Trapezi, escala d'equilibris, roda alemanya, quadrant rus...

**Preu:** 10€

Espectacle per a tots els públics

Tots nosaltres fugim de la soledat, dels problemes, de la foscor, de la por. Són fugides personals, interiors. Però també n'hi ha de tangibles, de visibles. Fugim de la fam i de les guerres, fugim de la violència i de la mort. Fugim per viure, buscant un futur millor. A través del circ i la música parlarem de la fugida. *Invisibles* explica les històries que tantes persones i pobles han viscut i que fa que siguem on som i siguem qui som. *Invisibles* són sis artistes vivint i fusionant la música i el circ, tot lligat en una dramàtica contemporània i per a tots els públics.

### CIA EIA. *Espera*

Catalunya  
ESTRENA

Plaça de la Farinera  
13 maig a les 11.30h i a les 18.00h  
14 de maig a les 11.30h  
[www.circoeia.com](http://www.circoeia.com)



**Durada:** 40 min  
**Disciplines:** Equilibris acrobàtics, baldufes  
**Preu:** Gratuït  
Espectacle per a tots els públics

*Espera* és un espectacle de circ participatiu on el públic està convidat, de manera sensible i molt subtil, a viure de prop de les acrobàcies que succeeixen en escena. Quan el límit entre l'escenari i el públic desapareix, l'espectacle es converteix en una ocasió per compartir una experiència col·lectiva, on ens mirem a la cara amb desconeguts i ens escoltem amb els cossos. En una atmosfera que ens transporta a un lloc fora de temps, fet de gests simples, on els acròbates es converteixen en artesans del moviment i apareixen paisatges perduts, plens de gests humans i trobades sinceres.

### CIA ES. *Polos*

Catalunya, Argentina / Alemanya  
PRE-ESTRENA

Plaça del Baluard  
13 i 14 de maig a les 12.30h  
[www.companiaes.com](http://www.companiaes.com)



**Durada:** 30 min  
**Disciplines:** pole-dance, malabars, dansa  
**Preu:** Gratuït  
Espectacle per a tots els públics

Sempre se sol dir: «els extrems s'atreuen»; sempre que els extrems tinguin ganes d'acostar-se mútuament. Què succeeix quan una situació simple i quotidiana destapa la caixa de pandora i tot es converteix en un «caos» guiant l'esdevenir dels personatges en alguna cosa impensable prèviament. Des d'un punt de partida en comú s'iniciarà un viatge sense rumb definit, que podrà portar-nos a la perdició del tot; o a la trobada absurda dels extrems.

### CIA PENELOPE Y AQUILES. *El señor de les baldufes*

Xile

Plaça de les Peixateries  
13 de maig a les 12.00h, 17.30h i 18.30h  
14 de maig a les 12.00h, 17.30h i 19.00h  
[www.penelopeyaquiles.com](http://www.penelopeyaquiles.com)



**Durada:** 25 min  
**Disciplines:** Baldufes  
**Preu:** Gratuït  
Espectacle per a tots els públics

#### Refinat, Radiant, Rimbombant.

El Senyor dels Baldufes ve des de llocs desconeguts per capturar-nos amb el seu misteri i presentar-nos l'univers baldufesc que ha creat, on cada baldufa, virolla, trontolla i topa, engendra una vida pròpia manifestant un món únic i delirant. Muntat en el seu *tricicarro*, viatja pel globus gairebé sense descans, on transporta la totalitat d'aquest cosmos que manipula amb virtuosisme i encant. El Senyor dels Baldufes ens mostra un petit gran Circ de Baldufes, on l'espectacle destaca per la qualitat dels seus "artistes".

### CIRC DE LES MUSSARANYES. *Bótes*

Catalunya

Cal Massó

13 de maig a les 10.00h, 17.30h

14 de maig a les 10.00h



**Durada:** 120 min

**Disciplines:** Instal·lació de circ infantil

**Preu:** Gratuït

Espectacle recomanat per infants de 0 a 5 anys

Imagineu-vos un món ple de bótes de vi. N'hi havia tantes que calia començar a crear i a imaginar-se tot un munt de possibilitats que, un cop buidades del seu contingut, ens podien oferir. En aquest taller per als més petits hi trobareu un màgic univers de balancins i estructures impossibles que ens farà replantejar si estem del dret o del revés, això sí, dins un món en equilibri.

### CIRC PÀNIC. *MiraT*

Catalunya

CO-PRODUCCIÓ amb el Festival Sismògraf

Plaça de la Patacada

13 de maig a les 19.00h

14 de maig a les 12.00h i a les 19.00h



**Durada:** 45 min

**Disciplines:** perxa xinesa, música en viu

**Preu:** Gratuït

Espectacle per a tots els públics

*MiraT*, un joc de mirades encreuades. D'ell cap a ell mateix, alhora introspectiva i d'obertura a l'altre. De tu cap a ell i d'ell cap a tu. Mirar-se, confrontar-se amb la pròpia solitud, prendre la decisió de fer aquest viatge personal i transcriure'l a la pista. *MiraT*, una injunció al mirar-se sense autocomplaença però també sense supèrbia, amb humor i auto decisió. En una constant recerca de l'equilibri, tot oscil·lant, tot girant, tot ballant.

### CIRC VERMUT. *Ni cap ni peus*

Catalunya

Plaça de la Llibertat

13 i 14 de maig a les 13.00h



**Durada:** 55 min

**Disciplines:** roda cyr, malabars, pal xinès, manipulació d'objectes, verticals amb cadires i acrobàcia.

**Preu:** Gratuït

Espectacle per a tots els públics

Un espectacle on l'objectiu és clar: passar una bona estona. Dos personatges en clau de circ i humor intentaran sortir dels entrebancs que ells mateixos es busquen amb accions quotidianes com pot ser seure en una cadira o penjar una jaqueta.

Com que aquests dos personatges decideixen donar-li la volta a tot objecte, persona o animal que es trobin i fer-lo servir a la seva manera, es veuen immersos en un món d'incongruències impossible de desxifrar.



### COLLECTIF À SENSE UNIQUE. *Léger démêlé*

Bèlgica

ESTRENA A CATALUNYA

Plaça Anton Borrell

12 i 13 de maig a les 19.00h i 22.00h

14 de maig a les 20.30h

[www.asensunique.com/leger-demele/](http://www.asensunique.com/leger-demele/)



**Durada:** 60 min

**Disciplines:** acrobàcies, pal xinès, malabars, corda fluixa

**Preu:** Gratuït

Espectacle per a tots els públics

" Al principi, ens portàvem bé , érem un grup unit, però després de passar el temps junts, acabem sentint-nos sols..."

*Léger démêlé* és una mescla d'acrobàcies lleugeres i disputes turbulentes. Un esclat d'espontaneïtat, corda fluixa, malabars de cossos amb els peus, pal xinès, confusions i somriures amb sabor a llimona. Un espectacle de circ còmic i àcid, on cinc individus es porten i se suporten.

### LA INDUSTRIAL TEATRERA. *Náufragos*

Catalunya, Madrid

PREMI ZIRKÒLIKA 2016

Plaça de la Patacada

12 de maig a les 19.00 i 22.00h

[www.industrialteatrera.com](http://www.industrialteatrera.com)



**Durada:** 60 min

**Disciplines:** clown

**Preu:** Gratuït

Per a tots els públics

*Náufragos* que arriben, que es troben, que juguen, que busquen... Que comparteixen... amb altres naufragos. Una trobada amb el públic, un intercanvi. Dos naufragos que potser deixen la seva llavor per allà on passen, i potser se'n enduen altres que van transformant les seves vides. Un homenatge a tots els viatgers que alguna vegada es van sentir naufragos. Una picada d'ullet als naufragis quotidians des de l'humor i la fragilitat. Un espectacle de teatre de carrer, clown i circ on parlen els gests, les mirades i els somriures.

### LOS GALINDOS. *Udul*

Catalunya

PRE-ESTRENA

Parc Sant Jordi

12 de maig a les 18.00 i 21.00h

13 de maig a les 12.00 i 19.00h

14 de maig a les 12.00h

[www.losgalindos.net](http://www.losgalindos.net)



**Durada:** 60 min

**Disciplines:** perxa xinesa, equilibris acrobàtics

**Preu:** Gratuït

Per a tots els públics

*Udul* (Crit llarg de veritats incontrolables)

"No volen deixar-se vèncer per la indiferència, els agrada obsessionar-se en afers il·lusoris i proeses poc probables, l'estranyesa s'imposa, a la recerca d'una naturalitat singular, de la quotidianitat inesperada, de la lògica suspesa".

## MARKELIÑE. *Quixot*

Euskadi

Teatre Fortuny

13 de maig a les 19.00h

14 de maig a les 12.00h

[www.markeline.com](http://www.markeline.com)



**Durada:** 60 min

**Disciplines:** Trapezi, teatre gestual

**Preu:** 10€

Espectacle per a tots els públics

Les grans persones somiadores necessiten al seu costat una gran amistat que faci real el que ells solament són capaces d'imaginar. El nostre Quixot no és un senyor prim de barba afilada, sinó una noia el somni de la qual és volar. Imagina altres mons a partir de la realitat. L'acompanya, a més de la seva bogeria, la seva fidel amiga, la seva ajudant, Sancha. El somni de Quixot: Un trapezi. Serà l'element que sura sobre tota l'escena i ens ajuda a generar les emocions que suggereix l'obra.

Cada vegada que somia, el seu alter-ego, la trapezista, pren vida: Un trapezi que vola sobre el seu cap i porta a la pràctica, tot allò que ella no pot fer. L'univers en el qual viu Quixot està tenyit d'una visió fantàstica que li fa veure molins en les voltes d'una taula, a Dulcinea en un enciam, i gegants en borses d'escombraries. Joga amb l'aire mateix per transformar-ho en melodia. El nostre QUIXOT és una història d'amistat.

## MIGUEL GIGOSOS. *Möbius*

Valladolid

ESTRENA A CATALUNYA

Teatre Bravium

13 i 14 de maig a les 18.00h

[www.miguelgigososronda.com](http://www.miguelgigososronda.com)



**Durada:** 45 min

**Disciplines:** malabars

**Preu:** 5€

Espectacle per a tots els públics

Amb una bonica simplicitat estètica, el públic és acompanyat a les aventures internes d'un peculiar personatge. Els espectadors descobriran com una escena pràcticament nua pot convertir-se en un quadrilàter de cap per avall. Amb desenes de pilotes d'un rosa intens, un ésser humà es retorça en tots els sentits (de la paraula) i instal·la nous codis a la seva disciplina. Una manera de crear un llenguatge. Nusos corporals, contorsions i sorpreses. Comportament inesperat, malabar inesperat. *Möbius* és la història d'una forma de viure la vida que juga a la frontera entre la bogeria i el perfeccionisme. Que passa de l'entusiasme a la ràbia i de la impotència a l'alegria. És el testimoni d'una manera d'abordar les coses quan no succeeixen com estava previst. És dinamita de metxa curta en acció.

En qualsevol moment alguna cosa pot passar ...  
Sembla que tot és possible!

## NUEVE.UNO. *Sinergia 3.0*

Madrid

Plaça Evarist Fàbregas  
12i 13 de maig a les 23.00h  
[www.nueveunocirco.com](http://www.nueveunocirco.com)



**Durada:** 60 min  
**Disciplines:** malabars  
**Preu:** Gratuït  
Espectacle per a tots els públics

*Sinergia 3.0* és un espectacle visual i entenedidor que combina dansa, malabars, equilibris i tecnologia sobre una fantàstica música original. Una reinterpretació del renaixentista Leonardo da Vinci que submergeix al públic, de manera subtil i emocional, en una lliure reflexió sobre la confiança personal i l'adaptació social en l'actualitat. Música, escenografia, il·luminació i emoció evolucionen paral·leles durant una hora de circ contemporani per a tots els públics.

De la fusta al metall, de l'acústic a l'electrònic, de la individualitat.....a la Sinergia

## ORIOLO BOIXADER 'ORIOLO'. *Big Bank*

Catalunya

ESTRENA A CATALUNYA

13 de maig a les 13.00h  
14 de maig a les 13.30h  
[www.oriolo.es](http://www.oriolo.es)



**Durada:** 40 min  
**Disciplines:** clown  
**Preu:** Gratuït  
Espectacle per a tots els públics

Un curiós personatge ha arribat a la nostra ciutat. Passeja en un petit i curiós cotxe anunciant als quatre vents una dràstica solució als problemes econòmics, existencials, polítics i conjunturals que ens aguiten.

És un boig?  
És un xerraire?  
És un timador?  
És un timador, boig i xerraire?

BIG BANK és la banca a domicili. Un espectacle itinerant amb elements de circ, clown, transgressió i crítica social.

## PEPA PLANA. *Paradís Pintat*

Catalunya

Teatre Fortuny  
12 de maig a les 20.30h  
[www.pepaplana.com](http://www.pepaplana.com)



**Durada:** 60min  
**Disciplines:** clown  
**Preu:** 10€  
Espectacle per a tots els públics

Qui no ha vist a casa o al menjador dels tiets un d'aquells quadres plens d'angelets? Doncs un d'aquests éssers innocents protagonitza l'últim espectacle de la pallassa Pepa Plana, que aquest cop treballa amb el dramaturg i director Ferruccio Cainero. Un espectacle que, malgrat ser divertit, també ens connectarà amb la cara més tràgica del món on vivim i, com fan els bons pallassos, ens posarà un mirall davant la cara per veure'ns reflectits i interpel·lats.

## PROFESSOR KAROLI. L'home roda

Catalunya

Plaça Sant Pere

13 de maig a les 12.30h, 18.00h i 19.00h

13 de maig a les 12.30h, 18.00h i 19.30h

[www.karoli.com](http://www.karoli.com)



El malabarista, monociclista, còmic i apassionat de les rodes Karoli, un dels artistes històrics del circ català amb més de 30 anys de trajectòria, arriba al Trapezi! L'home roda, desplaçant-se dins d'una sola roda amb motor, desplega el seu enginy presentant tot tipus d'artilugis amb rodes i sempre sobre rodes, com no!

**Durada:**15min

**Disciplines:** monocicles, bicicletes excèntriques

**Preu:** Gratuït

Espectacle per a tots els públics

## SENYOR STETS. L'home orquestra, *One man*

*Big Band*

PRE-ESTRENA. Catalunya

13 i 14 de maig a les 11.30h, 17.00h i 18.30h



Un home que porta a sobre tot una Orkestar multi-instrumentista i malabarista de ritmes i melodies. Grans clàssics de jazz, folklores diversos, i temes propis, maltractat per un personatge obsessiu per tocar-ho tot a l'hora i una lluita constant per aconseguir-ho.

**Durada:**15min

**Disciplines:** Home orquestra

**Preu:** Gratuït

Espectacle per a tots els públics

## SUPPLICE DE LA PLANCHE. *Doux*

França

Plaça Evarist Fàbregas

12 de maig a les 19.00h

13 de maig a les 19.30h

14 de maig a les 13.30h

[www.labassecour.com/le-doux-supplique-de-la-planche.html](http://www.labassecour.com/le-doux-supplique-de-la-planche.html)



*Doux* és un fantasia acrobàtica que uneix l'exploració sobre les nocions de la gesta i el risc. Estan aquí per fer-se volar pels aires! Lluny d'un estil pedant, es van desvetllant, a través de gesticulacions d'alt risc, relacions complexes, la seva relació amb la por, la seva condició d'acròbates. Més enllà de músculs i suor... històries íntimes, ànimes sensibles.

**Durada:**35min

**Disciplines:** perxa xinesa, bàscula

**Preu:** Gratuït

Espectacle per a tots els públics

**TRABERPRODUCKTION. Heinz Baut / Hikohki**
**Gumo**

Suïssa

Plaça del Mercadal

**HEINZ BAUT**

12, 13 i 14 de maig a les 18.00h

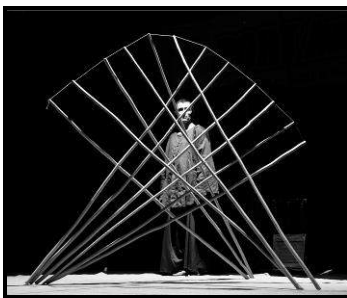
**HIKOHKI GUMO**

13 de maig a les 13.30h

14 de maig a les 12.00h

[www.traberproducktion.ch](http://www.traberproducktion.ch)


Heinz Baut



Hikohki Gumo

**Heinz Baut**

Georges Traber (Heinz) demostra ser un excel·lent escalador a mesura que va pujant amunt i avall a través d'una laberíntica estructura de pals, creant torres i construccions efímeres de fins a 15 metres d'alçada. Mentre treballa en l'estructura, Heinz para de treballar fins a tres vegades mentre es menja una poma, com si no necessites fer cap mena d'esforç.

**Hikohki Gumo**

Rastre de vapor. Una dotzena de troncs d'avellaner envernissats de blanc units per una corda vermella. A partir de l'equilibri dels pals, es van creant noves estructures sense cap ajuda extra. S'apilen, balancegen, s'apuntalen els uns als altres... un espectacle únic!

**Durada:**180 min (Heinz Baut) / 20 min (Hikohki Gumo)

**Disciplines:** *Perfomance* i construccions efímeres (Heinz Baut) / circ experimental (Hikohki Gumo)

**Preu:** Gratuït

Espectacle per a tots els públics

**UP ARTE. Todo encaja**

Múrcia

Plaça de la Llibertat

12 de maig a les 19.30h

13 de maig a les 19.00h

[www.ciauparte.es](http://www.ciauparte.es)

**Durada:**40min

**Disciplines:** equilibris acrobàtics

**Preu:** Gratuït

Espectacle per a tots els públics

Sis cossos sobre l'escenari pugen, baixen, ballen, però sobretot salten!. UpArte presenta un espectacle viu que manté la tècnica acrobàtica d'alt nivell, però aquesta vegada els artistes mostren el seu costat més humà amb petits tocs d'humor i un element en escena. *Todo encaja* és una obra fresca, visual, on els seus sis components contagiaran a l'espectador amb l'alegria de la seva música i d'emocions més intenses mitjançant salts de banquina, vols i castells, deixant veure el costat més personal i divertit de l'acrobàcia, un mostra de superació, confiança i entusiasme durant tot l'espectacle dins d'un espai senzill que farà al públic gaudir del xou.

## ZEN DEL SUR. *Wake app!*

Granada

Plaça del Baluard

12 i 13 de maig a les 19.30h

[www.zendelsur.com](http://www.zendelsur.com)



**Durada:** 60min

**Disciplines:** Trapezi, equilibris acrobàtics

**Preu:** Gratuït

Espectacle per a tots els públics

Una agent comercial perspicaç i presumptuosa, un treballador dòcil i reservat encarregat del manteniment, una atractiva i enginyosa tele operadora i un adolescent impulsiu i abstret pel seu telèfon mòbil són els personatges que donen peu a una història 'aparentment divertida' ubicada en un espai de transit on les tecnologies d'última generació i l'existència de cànons psicossocials es troben integrats en els seus comportaments i relacions.

Però un succés inesperat canviarà el transcurs de les seves vides i la percepció de la seva realitat. Què està passant? Estem desperts? Ens hem quedat adormits?  
**WAKE UP...WAKE AP...WAKE APP!!!**

## ZIRKUS MORSA. *La fin demain*

Alemanya

Teatre Bràvium

12 de maig a les 18.00h

[www.zirkusmorsa.de](http://www.zirkusmorsa.de)



**Durada:** 40min

**Disciplines:** Equilibris acrobàtics

**Preu:** 5€

Espectacle per a tots els públics

Equipats amb una taula de fusta i un corró, dos personatges perduts naufrags a la platja de la seva imaginació, es troben, es coneixen entre si i guanyen confiança ... Un joc amistós que trasllada l'equilibri precari a l'hora d'explorar les possibilitats del seu entorn.

La complicitat i sinceritat són els ingredients d'aquesta empresa emocionant i optimista que busquen un compromís comú. *La fin demain* és una crida a la usabilitat, la creativitat i la simplicitat.

### 3.1 El Cabaret i els Itinerants

#### EL CABARET

Aquestes són les propostes que es podran veure al Cabaret de la plaça del Mercadal que aquest any estrena localització i estarà presentat per **Oriol Boixader 'Oriolo'**, **Joan Arqué 'Arquetti'** i **Jordi Martínez**.

#### **ORIOLO, ARQUETTI I JORDI MARTÍNEZ, presentadors de luxe del Cabaret**

Enguany Trapezi aconsegueix reunir sobre l'escenari dels cabaret tres dels millors pallassos de Catalunya. **Oriol Boixader 'Oriolo'** i **Jordi Martínez**, que van ser membres de la reconeguda Monti & Cia, coincideixen presentant el gran format amb **Joan Arqué 'Arquetti'**, clown que, juntament amb Martínez, forma part de la Rhum & cia, companyia tribut al difunt Joan Montanyès 'Monti'. Els tres seran els encarregats de conduir el Cabaret les nits de la Fira.

**CIRC PISTOLET. *Quan no tocàvem de peus a terra***

Plaça del Mercadal  
13 de maig



“Vine, que anirem enrere...si vols venir, anirem enrere, enrere, enrere, als dies de la nostra infantesa...quan jugàvem tots junts i jugàvem sempre i molt...quan no tocàvem de peus a terra...” Un viatge en el temps a través dels records d'aquelles tardes de jocs i bones estones, a vegades rient, a vegades suant, però sempre gaudint, plens d'emocions genuïnes i de complicitat, buscant l'equilibri fràgil entre dues persones...

**TONI & MILA. *Recorda***

Plaça del Mercadal  
11 i 12 de maig



*RECORDA* parla d'una trobada. Dos cossos coincideixen sobre un mateix eix. Dos persones que conflueixen per recórrer un mateix camí, amb passos iguals o diferents. Si es troben interactuen, s'ajuden i caminen un sobre l'altre, però sense trepitjar-se, només prenen suport. Si no es troben, no passa res, saben que l'altre segueix allí, a l'escolta i a l'espera. Una peça que aposta per la no diferenciació dels rols de portor-àgil i que ens trasllada a un imaginari flotant, eteri, encantador.

**KIEBRE DUO**

Plaça del Mercadal  
11 i 12 | 13 de maig



Companyia de Colòmbia i Uruguai formada per Soledad Gomez i Oskar Rojas l'any 2012 a Buenos Aires, Argentina. Van començar a crear números aeris amb la motivació de desenvolupar un llenguatge corporal propi que els definís. Actualment presenten un número aeri de teles que ha estat vist a més de 10 països de Sud Amèrica, Europa i Austràlia.

**O'NEIL REYES**

Plaça del Mercadal  
13 de maig



És una acte inspirat en ROMA, on els gladiadors s'enfrontaven entre ells, a tot tipus d'animals salvatges, mostrant les seves habilitats a tota marxa per a la supervivència. On en sobreviuen pocs, uns altres morien a la sorra del coliseu. O'Neil Reyes, participa a l'acte de premuda, mostrant les seves habilitats com a equilibrista, amb la seva força i flexibilitat i convertint la força i tècnica en un art.

## CIRCONAUTES I JOAN GARRIGA, els músics del cabaret

Plaça del Mercadal  
11, 12, 13 de maig

Experts en música de circ en directe, els **Circonautes** s'encarregaran de posar, totes les nits de la Fira, la banda sonora del Cabaret. Ho faran acompanyats de **Joan Garriga**, ànima i cantant de grups com Dusminguet i La Troba Kung Fu.

## BALTIC SEAMAN

Plaça del Mercadal  
11, 12, 13 de maig



Baltic Seamen és un duo suec-xinès de perxa xinesa compost per Andreas 'Adde' Lindström i Nilas Kronlid. Formats a la Universitat de dansa i circ d'Estocolm, reinventen amb esperit viking l'aproximació a la perxa xinesa, creant un nou gènere d'equilibris acrobàtics.

## ZIRKUS MORSA

Plaça del Mercadal  
11 de maig

\*Podeu trobar la sinopsis en l'apartat anterior del dossier

## ELS ITINERANTS

### LOS HERRERITA



Un any més, Los Herrerita arriben a Reus disposats a passejar amb l'Elefant del Trapezi. Junts, fan córrer la veu que la fira del circ ja se celebra a carrers, places i teatres de tota la ciutat.

### BOOZAN DUKES

12, 13 i 14 de maig



Els Boozan Dukes son una banda musical forjada als carrers de Barcelona especialitzats en música 'créole' francesa de Nova Orleans i les Illes del Carib entre els anys 30 i 40. A través d'un show fresc i desenfadat, conviden als espectadors a deixar-se portar per una barreja de swing, blues i calipso.



**CIRC PISTOLET**

12, i 14 de maig

\*Podeu trobar la sinopsis en l'apartat anterior del dossier

**PENELOPE Y AQUILES**

12 de maig

\*Podeu trobar la sinopsis en l'apartat anterior del dossier

**TRABERPRODUCKTION. *Hikohki Gumo***

12 i 14 de maig

\*Podeu trobar la sinopsis en l'apartat anterior del dossier

**O'NEIL REYES**Plaça del Mercadal  
13 de maig

\*Podeu trobar la sinopsis en l'apartat anterior del dossier

## 4. ÀREA DE PROFESSIONALS

Al llarg de les últimes edicions des de l'espai de professionals s'ha començat a treballar el vessant de Trapezi com a Fira i com a aparador de les creacions catalanes i de la resta de l'estat i com a referent de qualitat i visibilitat del circ més actual. S'han assajat formules de trobades que han enfocat cap a una professionalització del sector i del Trapezi com a fira a escala estatal i també internacional. L'espai professional vol seguir donant visibilitat i adob al sector del circ català i també estatal, **proporcionant un espai de negoci, impulsant la creació, la producció i la distribució de tots els formats i disciplines.**

Un dels principals objectius de la nova etapa que enceta Trapezi en aquesta 21a edició és incitar diferents formes d'acompanyament i seguiment i suport entre artistes i gestors a escala estatal i internacional, **potenciant especialment la fase de la producció/coproducció dels diferents formats i procedències.** I també atreure una bona presència de professionals, tan en quantitat com en qualitat: programadors, artistes, distribuïdors, gestors, institucions, mitjans i altres representants del circ i/o altres arts escèniques, a escala local, estatal i internacional.

L'espai professional s'ubica al Castell del Cambrer de Reus, un espai de trobada cèntric i aollidor obert al llarg dels tres dies que servirà com a punt de referència i seu d'algunes de les xerrades i activitats. És també la zona d'acreditacions, entrades i punt d'informació per les companyies, associacions i entitats participants. Dins del recinte, s'exposarà l'**Exposició 'Papers de Circ', cedida per Ramon Muñoz Farreny (professor Karoli).**

Les activitats dedicades als professionals, **organitzades amb el suport de l'Àrea de Mercats del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya,** tindran lloc al llarg de tres dies, divendres, dissabte i diumenge. Durant aquests dies, Els artistes i companyies que actuen al Trapezi 2017 podran exposar els seus materials de difusió en aquest espai.

### 4.1 Activitats Professionals Trapezi 2017

#### DIVENDRES, 12 de maig

Matí: **Visita al Convent de les Arts d'Alcover.**

En el marc d'aquest magnífic Convent recentment transformat en espai d'exhibició i creació, el primer punt de trobada donarà veu a la primera etapa de creació i recerca dins un marc únic situat a 15 kms. de Reus. Es farà una visita a aquest espai i també una breu presentació de La Central del Circ, espai de creació i assaig de Barcelona, potenciant així la connexió entre els centres i impulsant sinèrgies a nivell territorial entre equipaments d'arts escèniques. Hi haurà també una mostra del procés de creació de la companyia **Amer & Àfrica.** *Envà* és un treball que compta amb el suport del projecte europeu Mar a Mar i està en una fase embrionària de la producció.

**Tarda: Benvinguda i presentació Trapezi 2017.**

A l'Espai Professional. Sessió de benvinguda amb tots els participants, equip, institucions i entitats implicades.

L'equip organitzador presentarà la nova etapa, el programa detallat de Trapezi 2017 i les activitats professionals.

Hi haurà també presentacions dels col·lectius, entitats i associacions del sector que formen part de Trapezi 2017 : la Federació Estatal d'Associacions de Professionals de Circ (FEADPC), Escola de Circ Rogelio Rivel (Barcelona), Carampa Escuela de Circo (Madrid) o la Plataforma d'Arts de Carrer (PAC).

### **DISSABTE, 13 de Maig**

---

**Matí: Producció, co-producció i altres reptes pel circ i les arts escèniques.**

A l'Espai Professional. Sessió adreçada a companyies, programadors i agents locals i estatals.

Trapezi vol reforçar la producció i el treball en xarxa i potenciar aquesta fase tan important per les arts escèniques i encara fràgil en l'àmbit del circ. Donar veu a iniciatives, estructures i companyies que han treballat enfocats en aquest sentit i imaginar formules conjuntes per recolzar-nos, reforçar les estructures ja existents i suggerir-ne de noves.

Per començar, dues companyies presentaran el seu projecte per donar-li visibilitat i buscar complicitat, coproductors i possibles col·laboradors per tal d'arribar a la producció final més ben acompanyats. Seran la companyia **Psirc**, amb *El meu nom és Hor* i el **Circ d'hivern de l'Ateneu Popular de 9barris**, que presentarà la producció per 2018 dirigida enguany per **Los Corderos**. A la taula rodona posterior hi intervindran **Pia Mazuela (Cia. Sol Picó)**, **Ramon Simó (ex-director Festival Grec)** i **Maria Folguera (Teatro Circo Price)** i estarà moderada per **Laia Alzueta**.

**Migdia: Dinar obert a tots els professionals.**

Als Jardins de La Palma.

Sessió de trobada i 'network' entre companyies, programadors i altres agents per afavorir connexions, relacions probables i improbables i encetar col·laboracions i intercanvis.

### **DIUMENGE, 14 de Maig**

---

**Migdia: Vermut amb tots els participants.**

A l'Espai Professional.

Sessió informal de comiat per consolidar la feina iniciada, refermar voluntats, compartir conclusions i seguir construint conjuntament de cara a la propera edició.

## 5. ALTRES ACTIVITATS

### 5.1 Exposició: Papers de Circ

Enguany el Trapezi presenta l'exposició Papers de Circ que està pensada com una distracció visual, però és també un intent d'aprofundir en l'univers circense. La Mostra vol ser una panoràmica general de les arts de la pista i, especialment, de tot allò relacionat amb la publicitat i la promoció d'artistes, empreses o espectacles.

Recull una àmplia mostra de postals, programes de mà, segells, revistes, targetes de visita, cromos, pintures i programes de cinema en un conjunt que, sense pretendre ser exhaustiu, explicita abastament la iconografia i els codis característics d'una art escènica que ha estat influenciada per les diverses tendències de les arts plàstiques dels segles XIX i XX.

L'exposició està cedida per Ramon Muñoz Farreny (professor Karoli).

### 5.2 El Trape-Xic

Després de tres anys de la creació del Trape-Xic, l'espai ja està totalment consolidat dins la programació de Trapezi. El Trape-Xic és una proposta dedicada exclusivament als infants de 0 a 5 anys amb l'acompanyament dels seus familiars. Després de l'èxit en passades edicions, al Trape-Xic hi trobarem una vegada més a la companyia local Circ de les Musaranyes amb l'espectacle *Bótes*, una instal·lació de diferents jocs de psicomotricitat pensat pels més petits.

El Trape-Xic té lloc al Centre d'Art Cal Massó, espai de difusió de la cultura creat l'any 2007 com a un centre de caire experimental i multi disciplinar en una antiga destil·leria de licors, Licors Massó. Les característiques de Cal Massó el fan ser l'espai idoni, amb un bar dins les instal·lacions on els acompanyants poden fer una pausa i gaudir relaxadament de les activitats amb els més petits.

### 5.3 El Covador

El Covador és la única trobada d'escoles professionals de circ a Catalunya. Aquesta iniciativa uneix alumnes de les diferents escoles, amb la finalitat de crear un espectacle nou i fomentar, així, l'intercanvi de coneixement entre diferents escoles. Hi participen la Escuela de Circo Carampa de Madrid i l'Escola de Circ Rogelio Rivel de Barcelona, amb un espectacle d'uns 70 minuts de durada destinat a públic familiar. Es podrà veure a la Plaça Anton Borrell.

## 6. TRAPEZI COL·LABORA AMB:

### LA CENTRAL DEL CIRC (Barcelona, Catalunya)

Enguany la col·laboració de Trapezi i La Central del Circ, espai de creació i assaig, col·laboren en el marc de les activitats professionals. Divendres 12 de maig, al Convent de les Arts d'Alcover, es farà una presentació de l'espai de creació barceloní, potenciant així la connexió entre els centres i impulsant sinèrgies a nivell territorial entre equipaments d'arts escèniques.

+ info: [www.lacentraldelcirc.cat](http://www.lacentraldelcirc.cat)

### PREMIS DE CIRC ZIRKÓLIKA (Revista Zirkólika, revista especialitzada en circ)

Trapezi participa en als premis Zirkólika atorgant el premi al Millor espectacle de Circ. El guanyador d'aquest any va ser **La Industrial Teatrera** amb el número **Náufragos**, un espectacle de teatre de carrer, clown i circ on parlen els gests, les mirades i els somriures. El valor del premi és la contractació del número per part de la Fira.

+ info: [www.zirkolika.com](http://www.zirkolika.com)

### EL CONVENT DE LES ARTS (ALCOVER)

Centre artístic ubicat al recentment rehabilitat convent de Santa Anna, en un entorn privilegiat a Alcover, entre el Camp de Tarragona i les Muntanyes de Prades. Enguany Trapezi inclourà una visita a l'espai en el marc de les jornades de professionals on s'hi farà una breu presentació de La Central del Circ i hi haurà també una mostra del procés de creació de la companyia **Amer & Àfrica**.

+ info: [www.conventarts.cat](http://www.conventarts.cat)

### EL TRAPEZI A LES ESCOLES

El Trapezi segueix oferint entre setmana una programació exclusiva a les escoles a través d'una funció escolar de l'espectacle *Invisibles* del Circ de l'Ateneu Popular de 9 Barris. Amb l'objectiu de difondre les arts circenses, el Trapezi programa funcions escolars que donen el tret de sortida a la programació de la fira.

### EL FESTIVAL SISMÒGRAF

Enguany el Trapezi col·labora amb el Festival Sismògraf a través de la coproducció d'un espectacle. És el cas de **MiraT** de **Circ Pànic**, muntatge que s'estrenarà en el marc del festival de dansa olotí que tindrà lloc del 20 a 23 d'abril.

+ info: [www.sismografolot.cat](http://www.sismografolot.cat)

## 7. ELS MERCATS ESTRATÈGICS DE LES ARTS ESCÈNIQUES A CATALUNYA

El Departament de Cultura ha dut a terme durant els darrers quatre anys una intensa tasca d'harmonització i coordinació dels **principals mercats de les arts escèniques i de la música a Catalunya**, conscient del **seu paper estratègic** com a **espais de trobada i d'intercanvi**, com a **plataformes** idònies per **presentar** noves propostes i **fomentar** els contactes professionals. Aquests mercats són fonamentals per a la **dinamització de les diferents disciplines artístiques**, ja que **afavoreixen la contractació i impulsen la creació de públics**.

A La Mostra d'Igualada (30 de març al 2 d'abril), Trapezi de Reus (11-14 maig), FiraTàrrega (7-10 setembre), Mercat de Música Viva de Vic (13-17 setembre) i Fira Mediterrània de Manresa (5-8 octubre) es va afegir l'any 2015 el Sismògraf d'Olot (20-23 d'abril) per completar el mapa dels mercats estratègics de les arts escèniques i de la música a Catalunya. Tots aquests mercats compleixen amb escreix la seva funció d'eines d'articulació dels seus respectius sectors: la música (MMVV), les arts escèniques i especialment les de carrer (FiraTàrrega), el circ (Trapezi), el teatre infantil i juvenil (La Mostra), la cultura popular i les músiques del món (Fira Mediterrània) i la dansa (Sismògraf). Durant la seva celebració, Vic, Tàrrega, Reus, Igualada, Manresa i Olot esdevenen veritables capitals culturals, atraient un nombrós públic que beneficia de forma directa l'economia local. Per la seva banda, els creadors, les empreses que els representen, els programadors i tots els professionals del sector de les arts escèniques i de la música troben el marc propici per desenvolupar les seves activitats.

El **decidit suport del Departament de Cultura a aquests sis mercats estratègics** va de la mà de la **col·laboració amb els Ajuntaments** de les sis ciutats implicades, **així com de la complicitat amb els sectors professionals respectius**. Aquesta col·laboració és indispensable **per optimitzar al màxim els recursos disponibles i augmentar l'efectivitat dels mercats**.



## 8. CAPITAL DE LA CULTURA CATALANA. REUS 2017

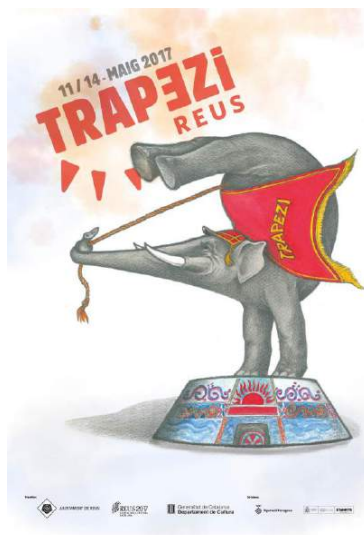
Reus és la Capital de la Cultura Catalana l'any 2017. La Capital de la Cultura Catalana s'adreça a tot el domini lingüístic i cultural català. Té com a objectius els de contribuir a ampliar la difusió, l'ús i el prestigi social de la llengua i la cultura catalanes, incrementar la cohesió cultural dels territoris de llengua i cultura catalanes i, finalment, promocionar i projectar el municipi designat com a Capital de la Cultura Catalana, tant a l'interior com a l'exterior. El Parlament de Catalunya va donar suport a la Capital de la Cultura Catalana, per unanimitat de tots els grups parlamentaris, en data 25 de març de 2004.

Un dels grans potencials que té Reus i que ha valorat l'organització, és el seu ric, variat i nombrós calendari d'activitats culturals, que es distribueixen durant tot l'any i que es complementen amb les programacions estables dels teatres Fortuny, Bartrina, Bravium i Sala Santa Llúcia, a més de l'Orfeó Reusenc i Cal Massó, i les exposicions d'art ja siguin organitzades pel mateix ajuntament de Reus o per diferents galeries de la ciutat.

S'ha treballat al voltant de cinc eixos de treball per bastir la programació d'aquesta capitalitat: l'eix històric i del patrimoni; l'eix tradicional, festiu i popular; l'eix de la literatura i el pensament, l'eix de les arts i la creació i el cinquè eix, sobre coneixement, creativitat i innovació. Des de la regidoria de Cultura també es treballa perquè aquest projecte esdevingui una bona oportunitat per projectar la ciutat a l'exterior, a més d'aprofitar-lo per consolidar i potenciar dinàmiques culturals internes a la ciutat.



## 9. INFORMACIÓ PRÀCTICA



**Fira del Circ de Catalunya 2017**  
De l'11 al 14 de maig

### Espais

Teatre Bartrina · La Palma · Plaça del Baluard · Plaça de la Llibertat · Teatre Bravium · Teatre Fortuny · Plaça del Mercadal · Cal Massó · Plaça de la Patacada · Plaça de del Doctor Sabaté · Plaça de Prim · Castell del Cambrer · Parc Sant Jordi · Plaça Evarist Fàbregas · Plaça Anton Borrell · Plaça de la Farinera · Plaça de les Peixateries · Plaça Sant Pere · El Prioral

[www.trapezi.cat](http://www.trapezi.cat)



@firatrapezireus

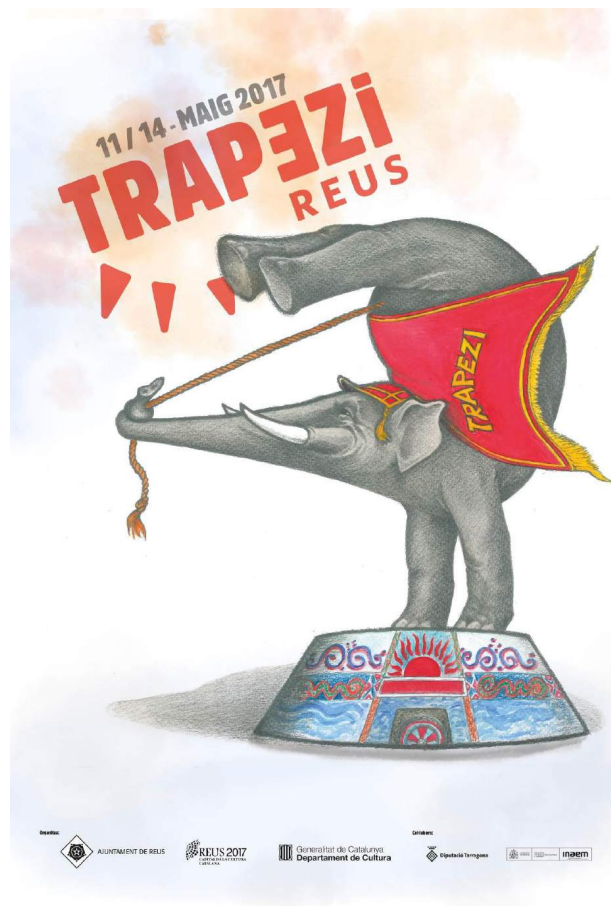


@firatrapezireus



@firatrapezireus





**> Ajuntament de Reus. Direcció de Comunicació Corporativa:**

Jordi Suárez. Tel. (34) 977 010 023

e-mail: jsuarez@reus.cat

**>Premsa i Comunicació**

COMEDIA. Comunicació & mèdia sl

Mariona Gómez · Núria Olivé · Marc Gall

C/ Bertran 18-20, Àtic. 08023 Barcelona

T. [00 34] 933 10 60 44 · 932 95 56 34

M. [00 34] 618 592 710 (Mariona) · M. [00 34] 691 836 408 (Núria)

mgomez@comedianet.com · nolive@comedianet.com

www.comedia.cat

Organitza:



AJUNTAMENT DE REUS



Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura

Col·labora:



Diputació Tarragona

